

# کورسیا

# با خدپن مرؤوفین پهان

# بو زارو کئی مسوطان

۶



# کورسیا باندپی مرۆقین پاک بۇ زاروکى سوطان

کو پىكھاتىيە ژ ٦٠ فەرمۇودىن

پىغەمبەرى خۆشتىنى

ئامادەكىدا

دكتور ئىبراھىم عەبدۇرەھمان عانى

ئامادەكىدا

سېروان ڪاكە ئەحمد

وەرگىران

زىندان حامد موحەممەد

دېزاينا وىنەيان

هودا سەعەددىن جىباوى

ناڤى په رتووکى: کورتىيىا باخچى مروقىين چاك بۆ زاروکى مسولمان  
ئامادەكىنە: دكتۆر ئىبراھىم عەبدۇرەھمان عانى  
ئامادەكىنە: سىروان كاکە ئەحمدەد  
وهرىگىران: زىندان حامد موحەممەد  
پىداچوون: پرۇزەمى پىت بۆ خزمەتى فەرمۇودە  
دىزايانا وىنهيان: هودا سەعەددىن جىباوى  
دىزايانا بەرگى: ناوهندى رېنۋىن  
دىزايانى تىكىستى كوردى: ستافى پرۇزى پىت  
نۆبەتى چاپ: يەكەم ۲۰۲۱  
چاپ: ناوهندى رېنۋىن

ژمارا سپاردنى: رىقەبەرييىا په رتووکخانا گشتى  
ژمارە (۲۰۱۲) ل سالا (۲۰۲۰) سى پى دايە.

مافى لە چاپدانەوەسى پارىزراوە بۆ ناوهندى رېنۋىن ©



ناوهندى رېنۋىن



07701932749 - 07501269689



hakem1423@yahoo.com  
renwen2009@yahoo.com



سلیمانى - بازارىك - ئاوابارىك - نھۆمى يەكەم  
بەرامبەر كاسۆمۆل - دوكانى ژمارە (۶۶)

# پیشەکى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ.

د ماوى بۇورىدا زنجира پەرتۈوکا (باخچى مەرقىيەن چاك بوزاروکى موسىمان) ھاتە بەلاقىرن، كو پىكھاتبۇر ژ (٣٥٠) فەرمۇودا د بوكسە كى حەفت بەرگىدا، تايىھەت بۇ ب پەروەردە كرنا جەگەرىن مە (زاروکىن مە) ل سەر فەرمۇودىن پېغەمبەرى خودى ﷺ ھەر ئىك ژ بابهتىن: بىروبادەرى، رەۋشتى جوان، دانۆستانىدە كا تەندروست ھتد... سوپاس بۇ خودى د ماوهىيە كى كىم دا پىشوازىيە كا باش لى ھاتە كرن و دوو جارا ھاتە چاپ كرن، و داخازىيە كا زۆرل سەر بۇر ژ لايى ئەويىن بە خەمن بۇ پەروەردە كرنا زاروکىن خۆل سەر كار و كريار و رەۋشتىن موحەممەد ﷺ.

ئەقى ژى وە كر كو بەندە ب ھارىكار و پرس و راوىز كرن ل گەل برايىن ستافى پرۇزى (بەھاى فەرمۇودە) و پىشبركىيەك ل سەر بھىتە راگە ھاندىن. مەزنلىرىن كار و بارى دايىك و بابا پشتى پەرستنا خودى بىتىيە ژ جوان پەروەردە كرنا زاروکىن خۆ، و ب دىتنى من ئەف پەرتۈوکە رىيەرە كى باشە بۇ قى كارى.

ل دو ماھىيى دى بىزىم:

ھەر دايىك و بابە كى بقىت دلخوش بىت ب زاروکى خۆل دەمى مەزن بۇونى و ل بن سىبەرا زاروکى خۆ بىنۋەدەت بلال بچىكاكا تىيىدا د خەما پەروەردە كرنا زاروکىن خودا بىت.

سېروان كاكە أحمد

٢٠٢١/٦/٢١

ھەولىر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُخْلِصًا، دَخَلَ الْجَنَّةَ

کلیلا

چوونا به هه شتن

هه ر که سى بىزىت:  
(لا إله إلا الله) دى چىتە به هه شتن).

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

يَا مُقْلِبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ

دُوَاعِيَا

خُوراگُرْتَنَقْ لَسَهَر

دِينَدَارِيَّ

ئَهِي گُورانِکارى دلان

تو دلى مه لسهر دينى خۇ موکم بىكە

ئِي راگىر و وەركىيەرى دلان  
دىلىئىن مەل سەر دىنىنى  
خۇ راپگىرە.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :

اعْلَمُوا أَنَّ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ

باش بزانن، باشترين  
کرياريin هه وه نفييژکرن.

نفييژ

کارهکن گەلهك

مهزنه



ع

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ لَهُ:

الْمَسْجِدُ بَيْتُ كُلِّ مُؤْمِنٍ

مزگهفت

مالا باوه ردارانه

مزگهفت

مالا ههمى باوه ردارانه.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجَدَ فَلْيَرْكِعْ  
رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ

ئەگەر ئېڭ ژەھەوە چۈو مىزگەفتى ۋە، بلا  
دوو رکاھەتىن نېۋىشى بىكەت، بەرى رىننە خارى.

## سونەتا

### (تحية المسجد)



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَدَّ  
بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

خیرا  
نقیزان ب کوم

خیرا نقیزان ب کوم ب بیست و حهفت  
جارا پتره ڙ خیرا نقیزان ب تنی.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :

اْقْرُؤُوا الْمُعَوَّذَاتِ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ

سوره تین ئىخلاص و فەلەق و ناس  
بخويين، پشتى ھەمى نقىزى.

خواندنا

ئىخلاص و فەلەق و ناس  
پشتى نقىزى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ⑤ وَمِنْ شَرِّ  
غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ⑥  
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ⑦  
وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑧

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ⑨

مَلِكِ النَّاسِ ⑩ إِلَهِ النَّاسِ ⑪  
مِنْ شَرِّ الْوَسَاسِ الْخَنَّاسِ ⑫  
الَّذِي يَوْمَنُ فِي شَدَادِ النَّاسِ ⑬ مِنْ أَنْجَانِ الْمَنَاسِ ⑭



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْبَخِيلُ مَنْ ذُكِرْتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ

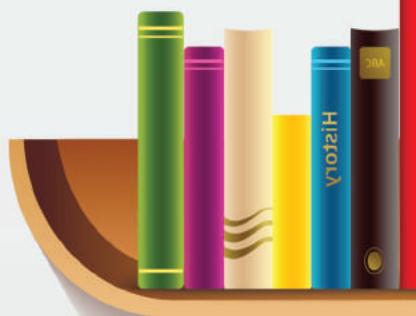
گرنگیا

سلاقین لسهر

پیغەمبەرى (صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

رەزىل ئەو كەسە يە يىن كۆ ناقى من لەھەق  
دھىيتكە گووتىن و سلاقان لسەر روحا من نەدەت.

مَحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

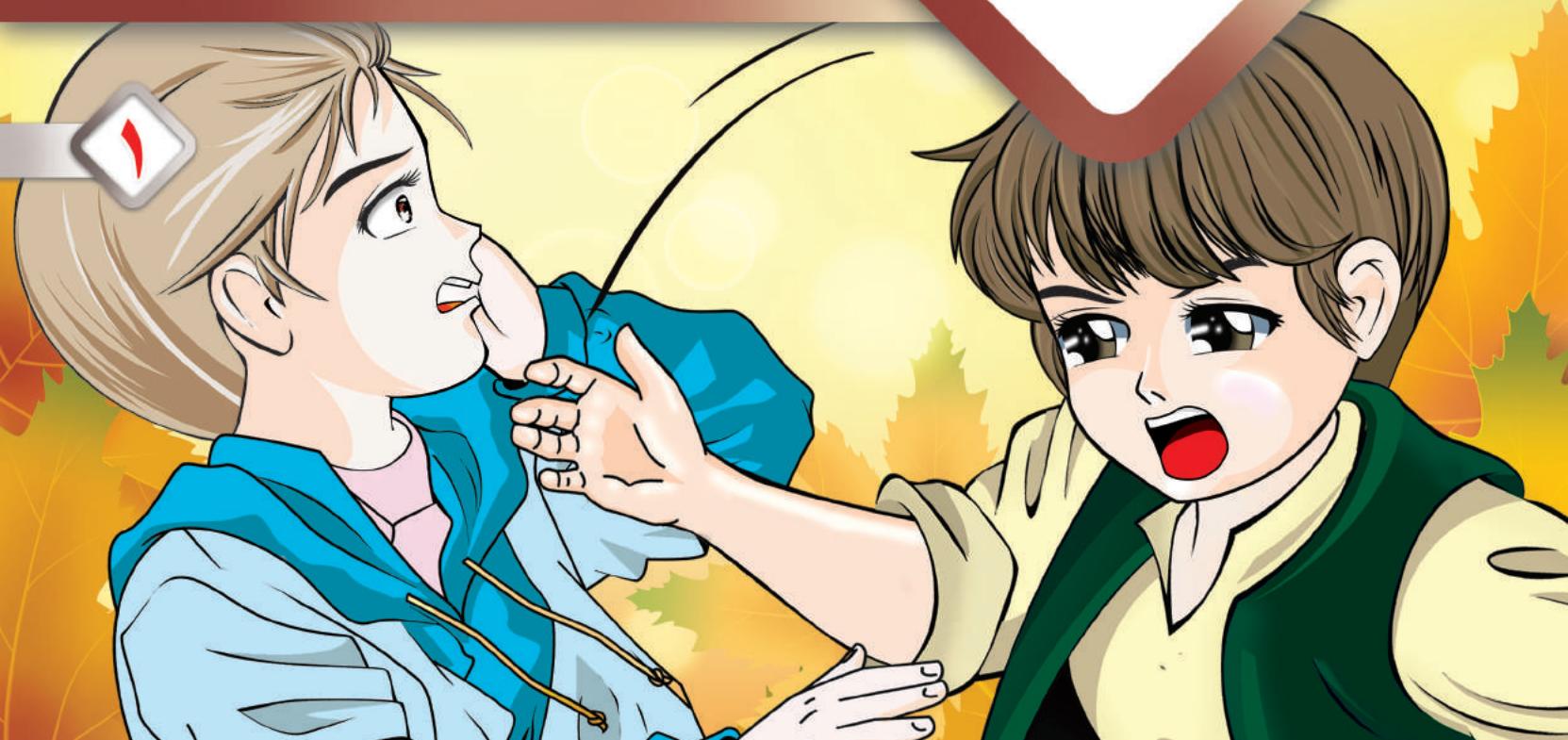


قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

الْتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ

کەسى تەوبە کار ژ گونەھان وەکى  
وی کەسییە يى کو چ گونەھ نەبن.

تەوبەيا دروست  
گونەھان ناھىلىت



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ:

أَمْطِ الْأَذَى عَنِ الظَّرِيقِ

راکرنا

تشتهکن د ریکیدا

تشتین د بهنه نه خوشی بو  
خه لکی د ریکیدا را که.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَاقٌ

ئەو كەسى خرابىي دگەل دەيىك و  
باپىن خۆ دىكەت ناچىتە بەھەشتى.

سزاين

خرابىا دگەل

دەيىك و بابا



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الصَّلَاةُ لِوَقْتِهَا، وَبَرُّ الْوَالَدَيْنِ

پشته قانی

کرن بو چاکیا دگه

دهیک و بابا

مه زنترین کریار نفیز کرنه ل ده مئ

خودا، پاشی چاکیا دگه ل دهیک و بابایه.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
أُمَّكَ، أُمَّكَ، أُمَّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ،  
ثُمَّ الْأَقْرَبَ، فَالْأَقْرَبَ

يې پاش به دگەل: ده يکا خو، ده يکا خو، ده يکا خو،  
پاشی بابى خو، پشتى هنگى كەسىن نىزىكى خو.

ده يک

نىزىكترين كەسە بو  
باشىا دگەلدا



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ

پشته قانی

کرن لسهر گوهداریا

دهیک و بابا

بابی ته ده رگه هن نیما به هه شتیه.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ

باشترين همه قال ل ده خودئ، ئه و هه قاله يه

يى کو گەله کى باش بىت بۇ هه قالى خۆ.

چاکيا

دگەل هەۋالان



**قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:**

لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيُوْقِرْ كَبِيرَنَا

دلوغانیا دگەل  
زاروکا و ریزگرتنا  
مهزانان

ژ مە نینە ئەوئى دلوغان نەبىت دگەل  
زاروکىن مە و رىزى ل مەزنىن مە نەگرىت.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ  
لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ

کەسى ژ هەوە ب باوهەردارى دروست  
ناھىيىته دانان، ھەتا چ بۆ خو بقىت،  
بۆ براين خۆيى باوهەردار ژى نەقىت.

## ھەزىكىنا

### باشىن بۇ

### موسولمانان



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

تَبَسَّمُكَ فِي وَجْهِ أَخِيكَ صَدَقَةٌ

## گرنژین خیر و باشیه

گرنژینا ته بو برا و هه ڦالیت ته دئ  
خیر و باشی بو ته هیته نقیسین.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ  
أَقْوَامًا وَيَضْعُ بِهِ آخَرِينَ

خودی دی هنده ک مروقان بلند که  
ت ب فی قورئانی و هنده کان دی ین نزم که.

جه و پله یا  
هه لگرین قورئانی



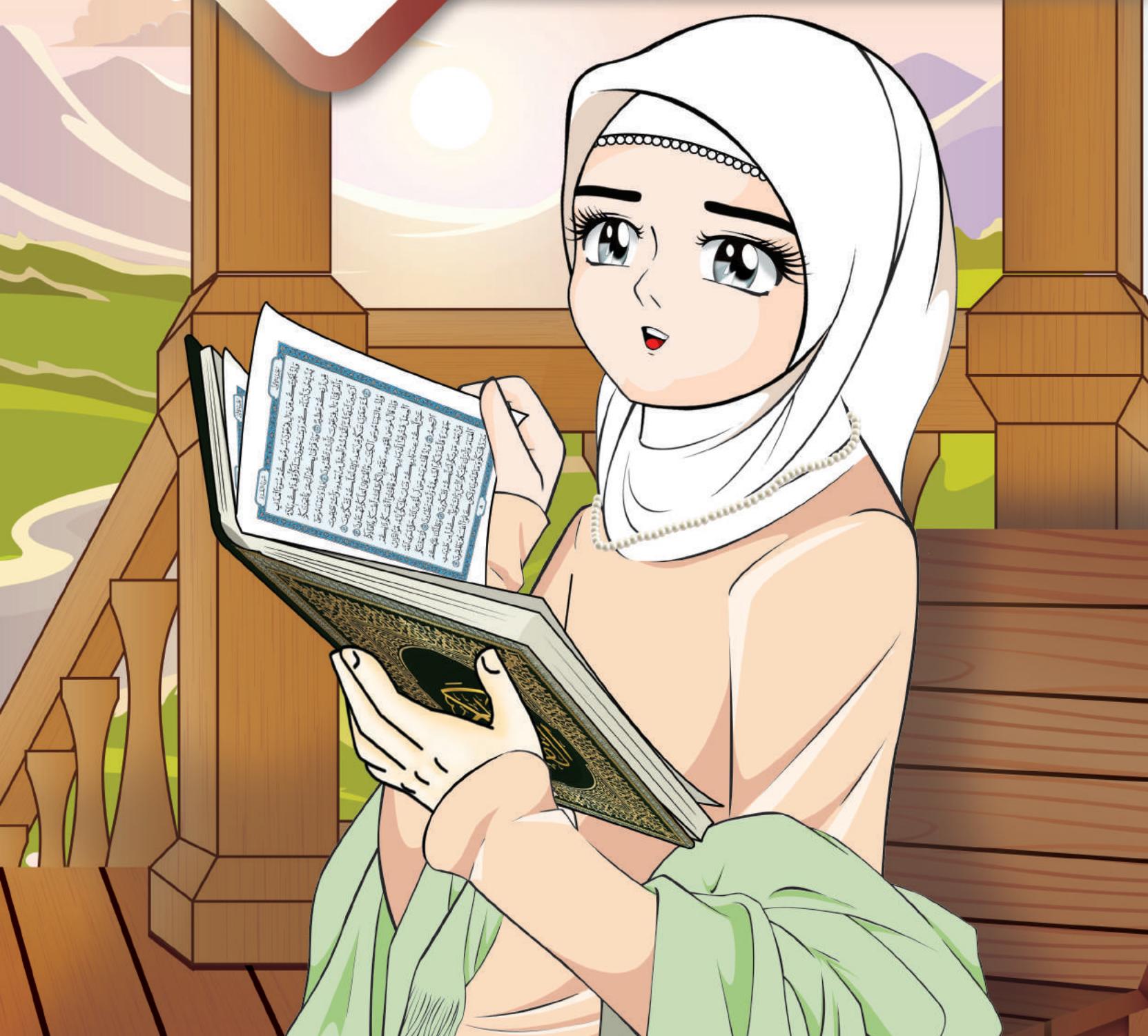
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

إِقْرَأُوا الْقُرْآنَ وَاعْمَلُوا بِهِ

## خواندنا

### قرئان و کارپیکرن

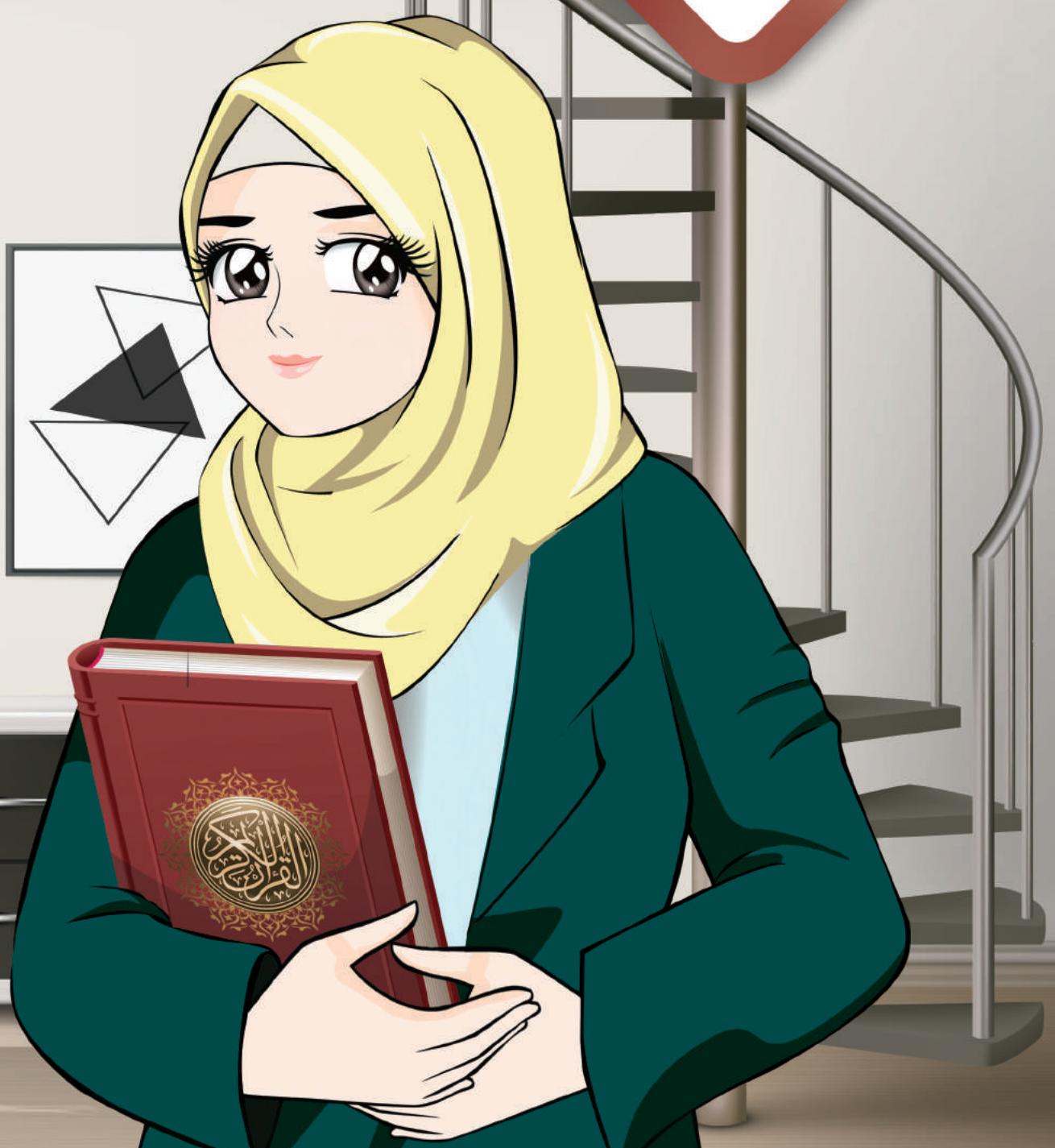
قرئانی بخوین و کار پی بکه ن.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
لَا يَمْسَسُ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ

دەستى خۆ نەكە قورئانى،  
ھەتا تو يى پاقۇز نەبى.

ب مەزن  
دانانَا قورئانى



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا اسْتَأْذَنَ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ فَلْيَرْجِعْ

ڙ رهوشتین  
روخسہت و هرگرت ن بو  
چوونا ماله کن

ئه گه ر ئىك ڙ هه و ه سى جارا رو خسہت  
ل ماله کى و هرگرت و به رسقا وي نه هاتھ دان،  
پىدڦي ه بز قريته ڦه و نه چي هه ڙوور.

۲۲



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
قُلْ إِسْلَامٌ عَلَيْكُمْ، أَأَدْخُلْ؟

بیڑه: (السلامُ عَلَيْکُم)  
ئەری بھیمە ژوورقە؟

چاوانيا

روخسەت وەرگرتىن  
بۇ چوونا ژوورقە



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ

### ریزگرتنا میهقانا

ههر که سئ باوه‌ری ب خودئ و روژا

دوماهیئ هه‌ی، بلا ریزئ ل میهقانی خو بکریت.



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

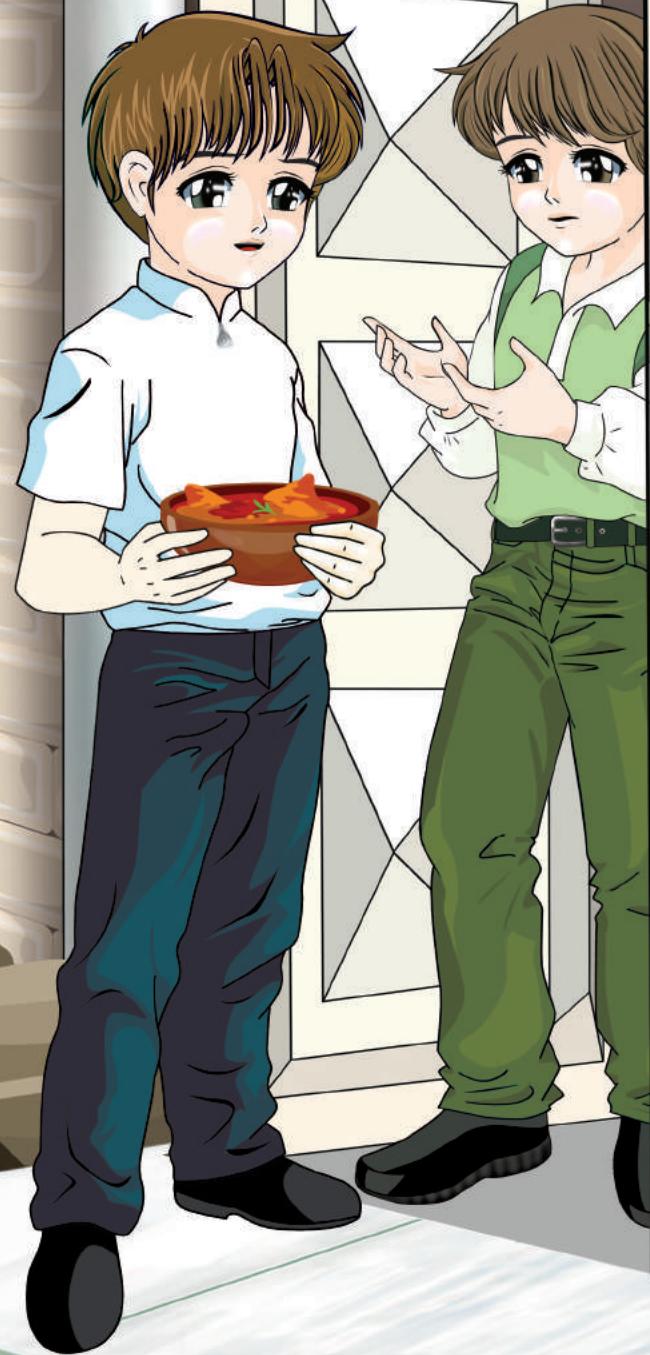
أَخْسِنْ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا

دگەل جیرانى خۆ يى باش به،  
دى بيه باوهەردارەكى دروست.

مه زناھيا

باشيا دگەل

جيرانى



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمُنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ

حەرامىا

گەهاندىن نەخوشىن

بۇ جىرانى

ناچىتە بەھەشتى ئە و كەسى

خرابىن و نەخوشىن دگەھىنتە جىرانى خۆ.

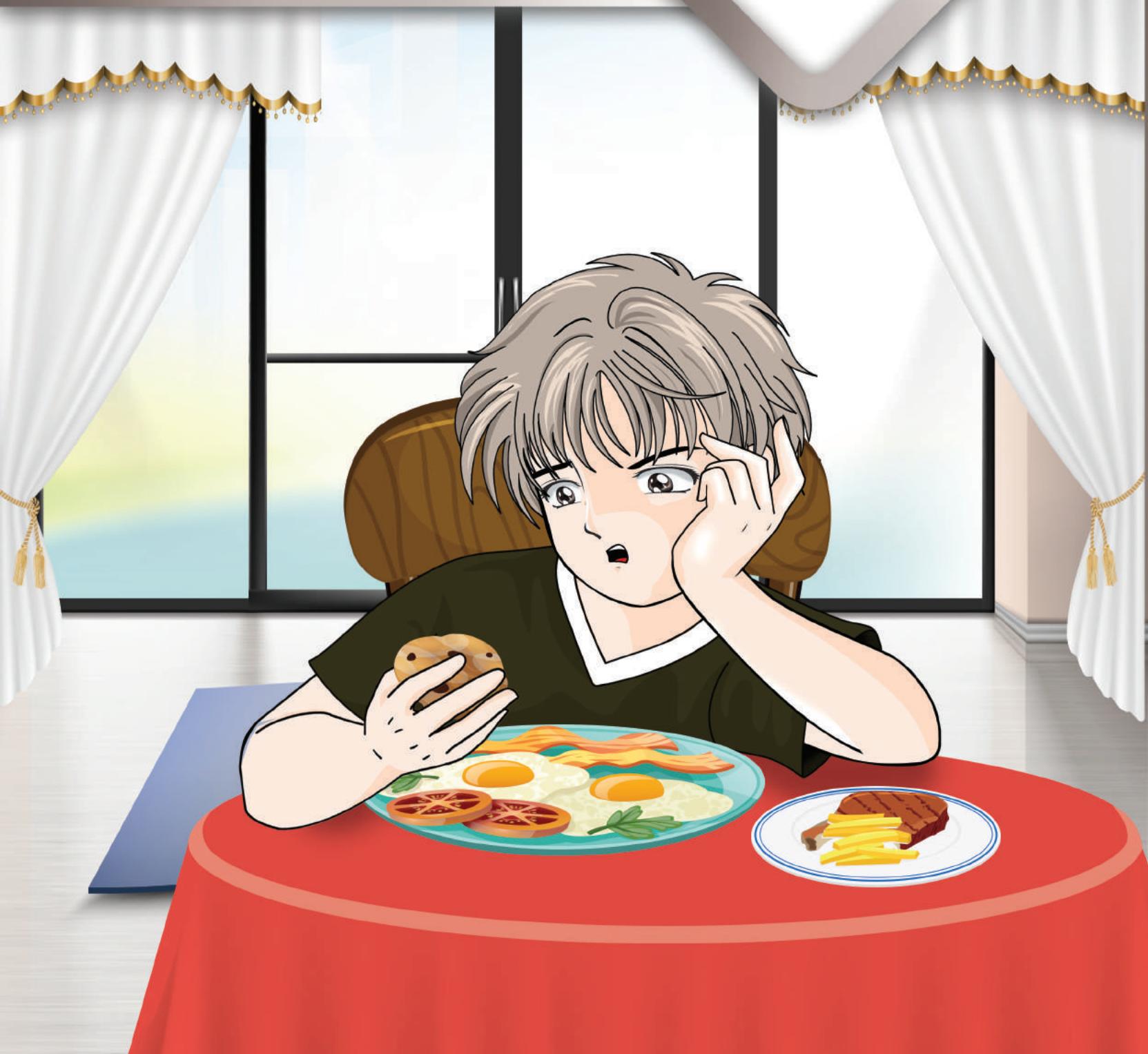


عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:

مَا عَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا

ئەبو ھورەيرە دېيىزىت: پىغەمبەرى گوت: چ جارا رەخنى و گازندا ژ خوارنى نەكەن.

رەخنەگىرن  
ژ خوارنى



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

سَمْ اللَّهَ، وَكُلْ بِيمِينِكَ، وَكُلْ مَمَّا يَلِيكَ

داب و نهريتین  
خواردن

ناڤى خودى بىنه و ب دەستى  
راستى بخو و بهراھيا خو بخو.

بِسْمِ اللَّهِ

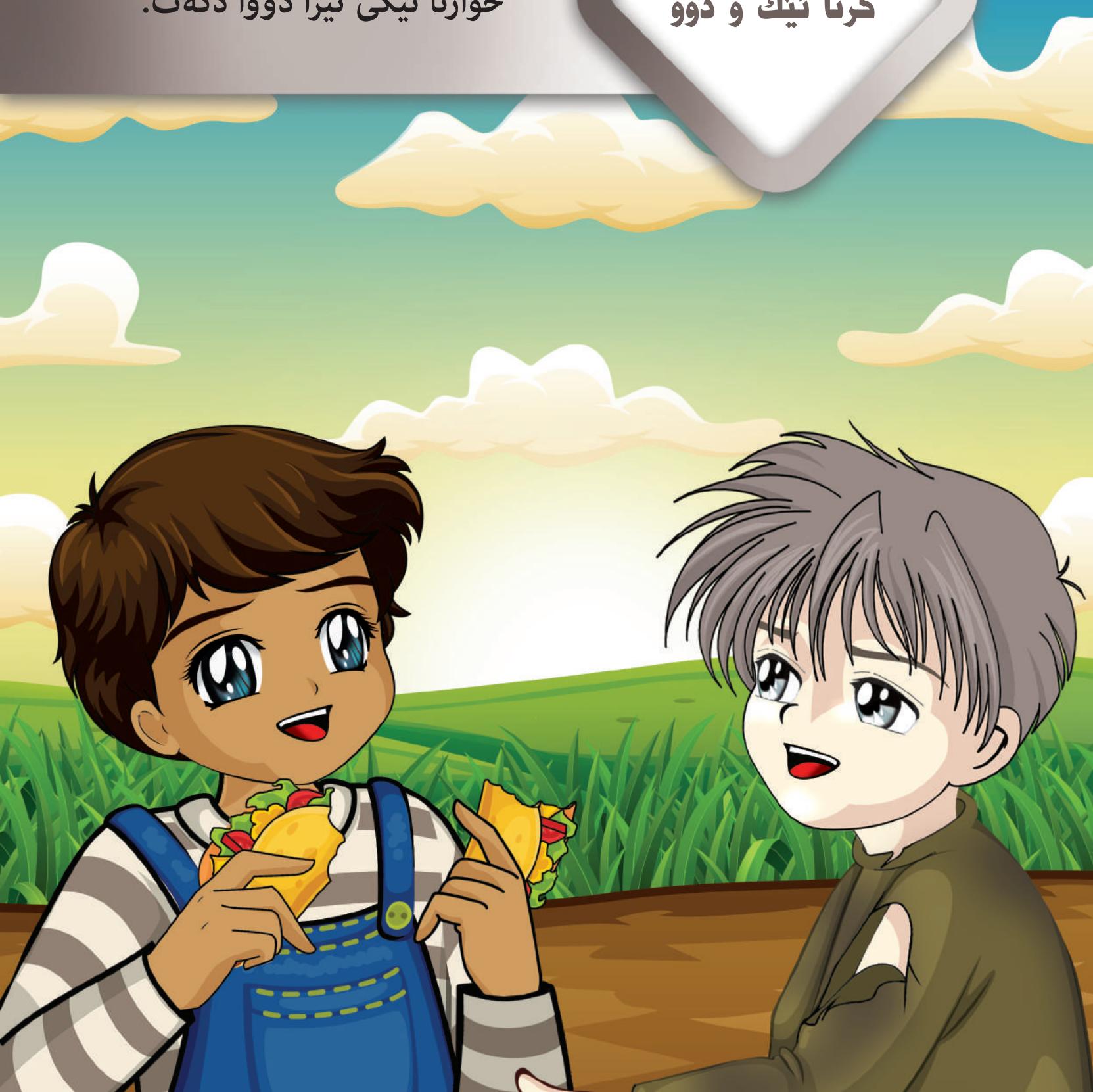


قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي إِلَاثْنَيْنِ

خوارنا ئىكى تىرا دووا دكهت.

هاريكاري

كرنا ئىك و دوو



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ لَهُ :

اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِيمَا رَزَقْتَهُمْ،  
وَاغْفِرْ لَهُمْ، وَارْحَمْهُمْ

## دعایا

میھقانی بو خودانى

خوارنى

يا خودى تو بهره كەتى بىخىه وئى ئەوا تە  
داين، ول وان ببوروه دلوقانيي ب وان ببه.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَجِبُّوا الدَّاعِيَ، وَلَا تَرُدُّوا الْهَدِيَّةَ

به رسقا وان بده يې داخوازىنى  
بۇ تە فريىدكەن و دياريا رهت نەكە.

چۈون بۇ

مېھقاندارىن و وەرگىرتنا

ديارىن

ديارىيا منه بۇ تە

گەلهك سوپاس



عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُثِيبُ عَلَيْهَا

لَيْكَ گوھارتنا

دياريا حهشىگرن بەيىزتر

لى دەھىت

دەيکا باوهەرداران عايشا رضي الله عنها گووت:

پىغەمبەر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ گووت: دياريا وەردگريتن

و خودانى ديارىي ژى خەلات دىكىر.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ

ب راستى خودى يى جوانه،  
حەڙ ڙ جوانىتى دكەت.

ئىسلام ئاينى

پاقىزى و جوانىتى



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي، فَأَحْسِنْ خُلُقِي

داخازکرن بۇ  
جوانیا رەوشتى

يا خودى کو چاوا تە ئەم جوان

ئافراندینە، تو رەوشتى من ژى جوان بکەي.

يا خودى کا چاوا تە  
ئەز جوان ئافراندىمە،  
تو رەوشتى من ژى  
جوان بکەي.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا كَانَ لِأَحَدِكُمْ شَعْرٌ فَلْيُكْرِمْهُ

ئەگەر ئىك ژەوە پرچ ھەبۇو، بلا ب جوانى  
خزمەتا پرچا خۆ بکەت، رىزى لى بىرىت.

پاقنى راڭرتنا  
پرچى و چاڭدانما وي



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

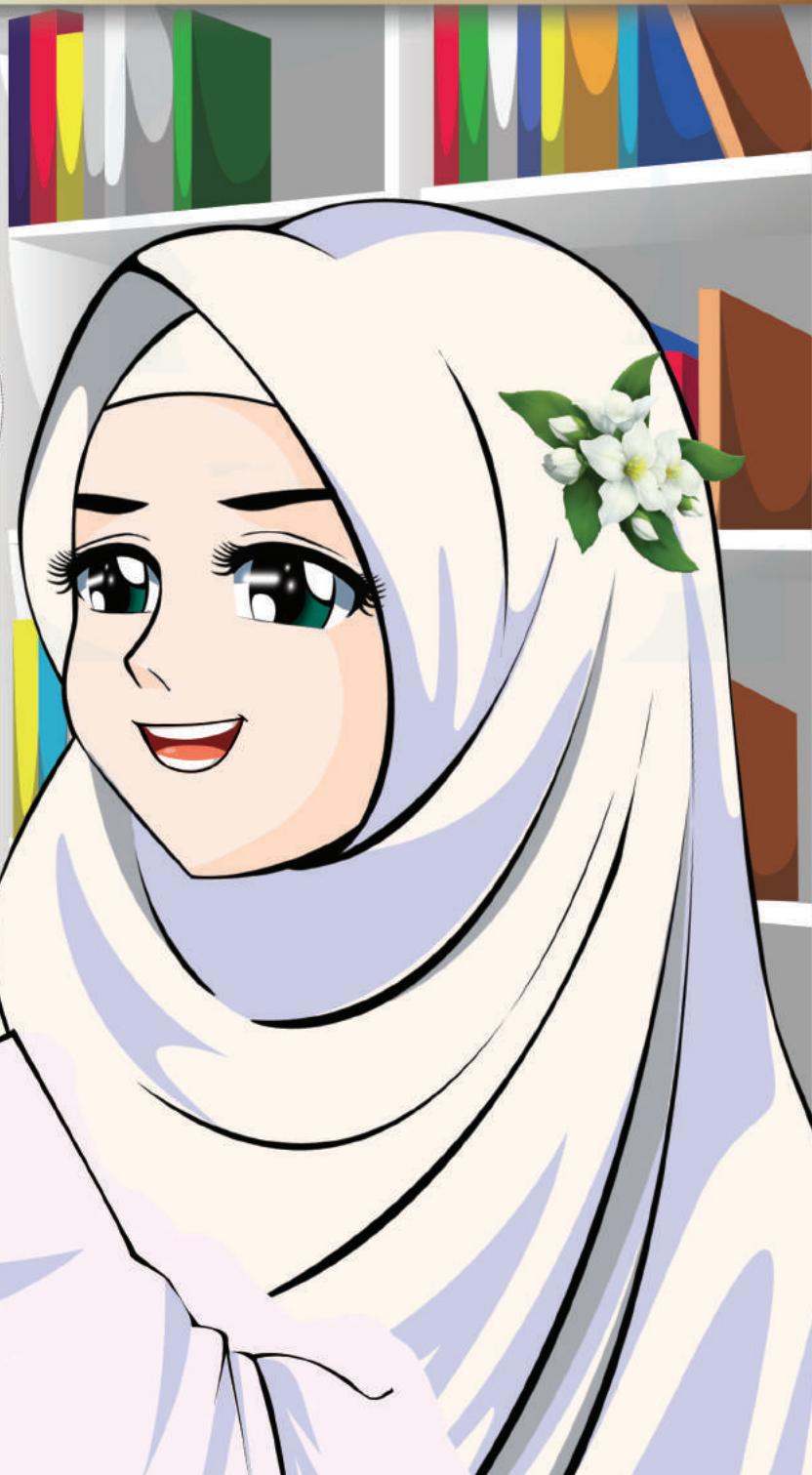
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاعافِنِي، وَارْزُقْنِي

### ڙ دوعاين

پيغه مبهري (صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

يا خودئ تو ل من ببورى و دلوقاني ب من  
ببهى، تهندروستيا من بپاريزيه و رزقى من بدھ.

يا خودئ ل من  
ببوره و دلوقاني ب من  
ببه و تهندروستيي  
بدھ من و رسقى من بدھ.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا لَيْسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَابْدُؤُوا بِمَيَامِنِكُمْ

ئەگەر تە جل و بەرگىن خۆ كرنە بەرخۇ، يان  
دەست نقىز تە شىشت ب لايى راستى دەست پىپكە.

ب دەستى

راستى كاران

ئەنجام بده



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ :

سَلُوا اللَّهَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ

لاڭرن بۇ

ليپوورىن و تەندروستىيا

باش

داخوازا ليپوورىن و تەندروستىيە كا باش و سلامەتىي ل خودى بىكە.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ  
الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ

يا خودی ئەز داخوازی ژ تە دکەم تو  
من ل (زيانىن) ئەجنه يىن نىر و مى پيارىزى.

لاقا (دوعا) يا  
چوونا دەستئاقيق



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ

ڙ ده وشتيں

ئه و که سن دبیهنژيت

ئه گه ر ئيک ڙ هه وه بيهنژي، بيڙه:  
(الحمد لله)، واته: سوپاس بو خودئ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ الْثَالِثِ

رېڭىرن

ڈېس پېس كرنى

ئەگەر ھوين سى كەس بۇون، بلا دوو ژ ھەوھ  
خو جودا نەكەن و ب (پسە پسى نەئاخىن).



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

كَفَى بِالْمَرءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ

پشت راستبوون  
و راستي د دهنک و  
باساندا

ئەو ب تنى بەسە کو مرۆڤ ب درەوین بھېتىه  
دانان، ل دەمىن هەر تشتى گوه ليپۇو ۋە گوھىزىت.

راست دېيىزى خويشكا من  
يا پېتىقىيە ئەز خۆ پشت راست  
بکەم ژ قى دەنگ و باسى



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِّي

ههه که سئی قوپیا ین  
بکهت نه ڙ مه یه.

حهه رامیا  
قوپیا کرنی



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُرَوِّعَ مُسْلِمًا

دروست نينه  
تو موسولمانى  
بترسيئن

دروست نينه، چيئنابيت موسلمان  
موسلمانه کي دى بترسيئيت.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ لَيَالٍ

بىيگومان يا حەلال نىنه و چىنابىت موسىلمانەك سى شەقًا زىدە تر ژ براين خۆ سل بىت.

**نابىت مروف  
ژ براين خۆ سل بىت**

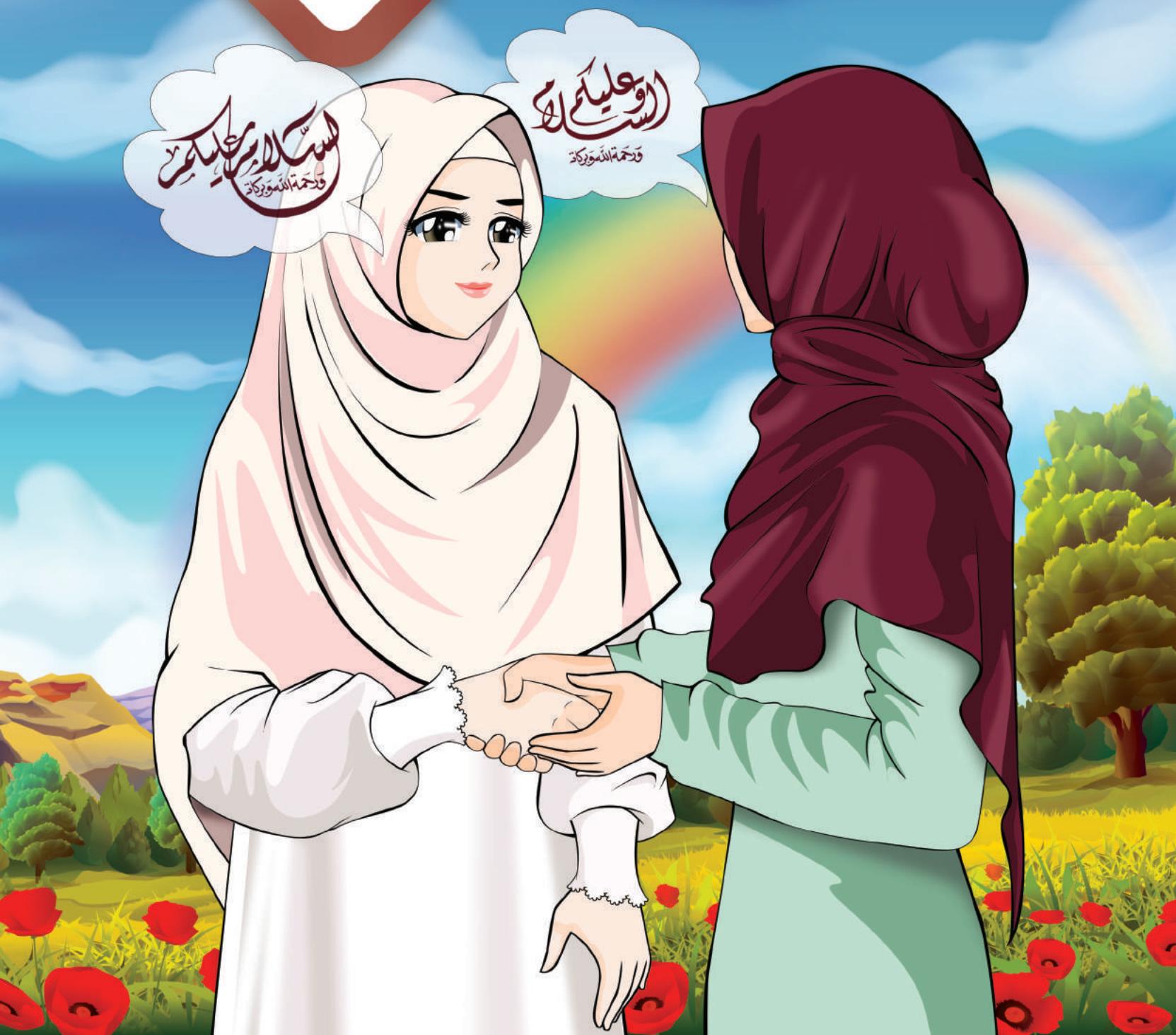


قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا لَقِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ

سلاف بکنه  
ئىك و دوو

ئەگەر ئىك ژ ھەوھ گەھشته برا  
(خوشقا) خۆ بلا سلافى ئىك و دوو بکەن.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :

إِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرُّحْمَاءُ

خودى دلوقانيي ب وى كەسى دېت،  
يى دلوقانيي ب ھەقالى خۆ بېت.

خودى دلوقانيي

ب وى دېت يى دلوقان بىت

دگەل مروقان



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

إِنَّ الْحَيَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ

## گرنگ و بهاین شه رمن

بیگومان شه رم به شه که ژ تیمانی.



قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ

باوهريما وي يا ته مام نينه  
يې ئه ماشه تپارىز نه بىت.

ئه ماشه

پاراستن ڙ سيفه تىن

باوه ردارانه



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدأْ بِالْيُمْنَى

ڙ رهوشتن  
کربابه را پیلاڻي

ئه گهه رئيڪ ڙ ههه وه پيلاڻ کره پڻ  
خو بلا ل پڻ راستي دهست پيپکهت.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا،  
وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلاً مُتَقَبِّلًا

لاقايا

داخوازکرنا زانینه

يا خودي داخوازي ڙ ته دكهم تو زانينه کا  
پ مفا و رزقه کي حهلال و کاروکرياريں  
چاک لته دكهم و تو وان بکه يه رزقی من.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

السُّؤالُ مَطْهَرٌ لِّلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِّلرَّبِّ

ین رد

به لسهر پاقزیا  
دهف و ددانان

سیواک ئامیری پاقزکرنا

دەقییە و جەن رازى کرنا خودییە.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْمُسْلِمُ مَنْ سَلَمَ

الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ

موسلمان ئه و که سه يې کو موسلمان  
ژ ئه زمان و دهستن وي د پاراستي بن.

زيان نه گه هيئه

موسلماني



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ: وَسَلَّدَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ،  
وَالْكَسَلِ، وَالْجُنْبِ، وَالْبُخْلِ

پشت نه بهستن  
ژ خودی ژ سيفه تین  
خرابانه

يا خودي ئەز پشت ژ تە دې سەتم  
و خول تە دپارىزم ژ لاوازى و بىھىزى  
و تەمبەلى و ترسنۆكى و رەزىلىي.



لاقایه‌ک

چ زیان دگه‌لدا

نینه

قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

ئەز ھەوارىن خو دگەھىنمه تە كۆ تە من  
بپارىزى ژ ھەمى تاشتىن نەخۆشى دگەھىننه من.



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الرُّؤْيَا الصَّالِحةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلْمُ مِنَ الشَّيْطَانِ

خهونا

باش و خهونا

بیزارکه

خهونا باش ل ده ڏ خودیئه و خهونا  
نه خوش و بیزارکه ل ده ڏ شهیتانيئه.

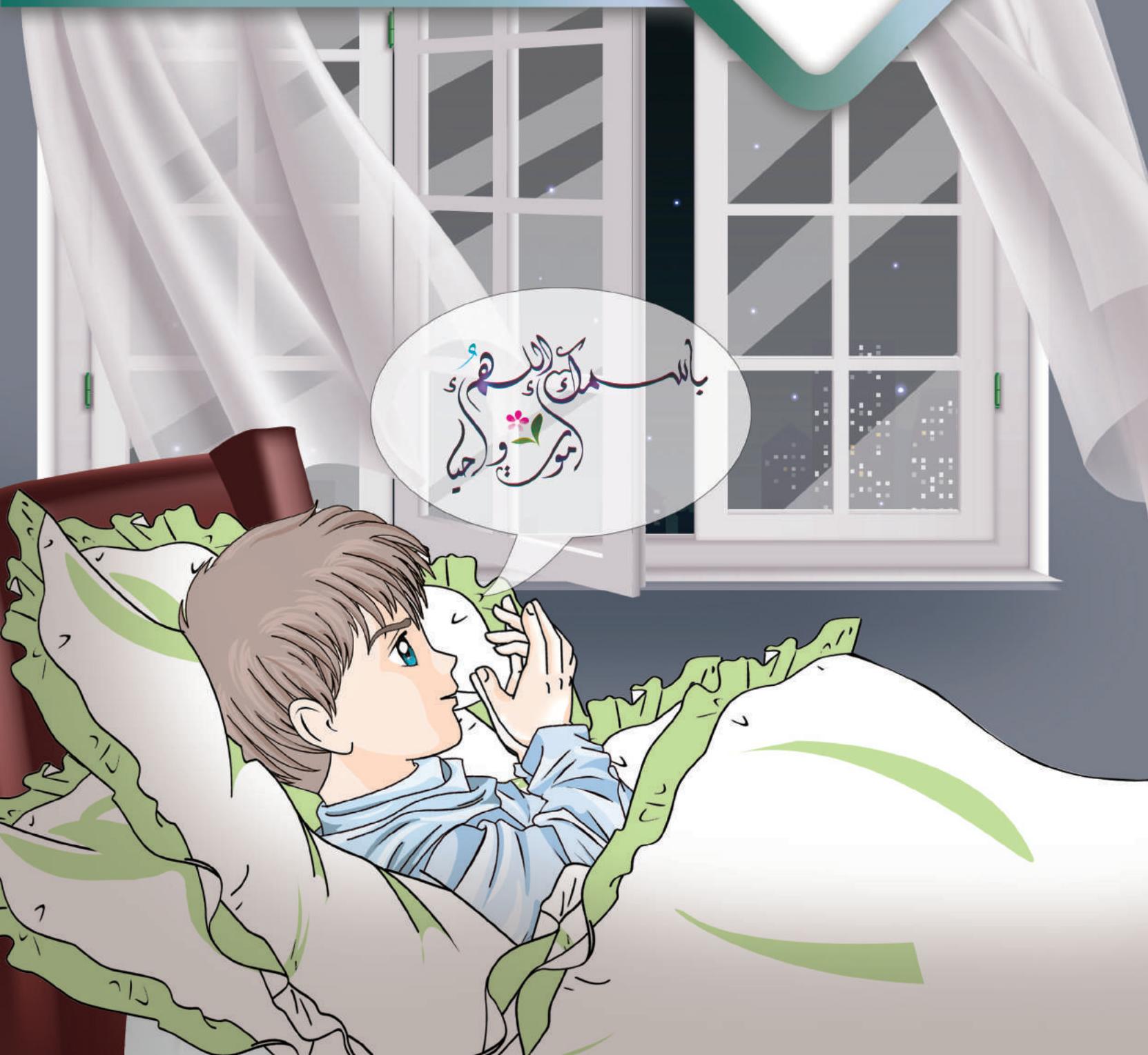
أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
وَمِنْ شَرِّ مَا رَأَيْتُ



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا

يا خودی دی ب نافی ته  
مرم و ب نافی ته دی ژیم.

## ڙ لاقاین دهمن نقستن



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا  
بَعْدَمَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ

سوپاس بو وی خودایی ئەز  
ھیلایم ساخ پشتى ئەز مریم،  
زېرینا مە ژى هەر بۆ ل نك ويء.

لَا قَارَبَ  
خەو رابۇونى

الْحَمْدُ لِلَّهِ

الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَمَا أَمَاتَنَا  
وَإِلَيْهِ النُّشُورُ



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

إِذَا تَشَاءْ بَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرْدَهُ مَا اسْتَطَاعَ

ئەگەر ئىك ژ ھەوھ بىھنىشى  
ھندى بشىت بەرسقا وي بىھنىشى.

ڈ روشنىن  
بىھنىشى



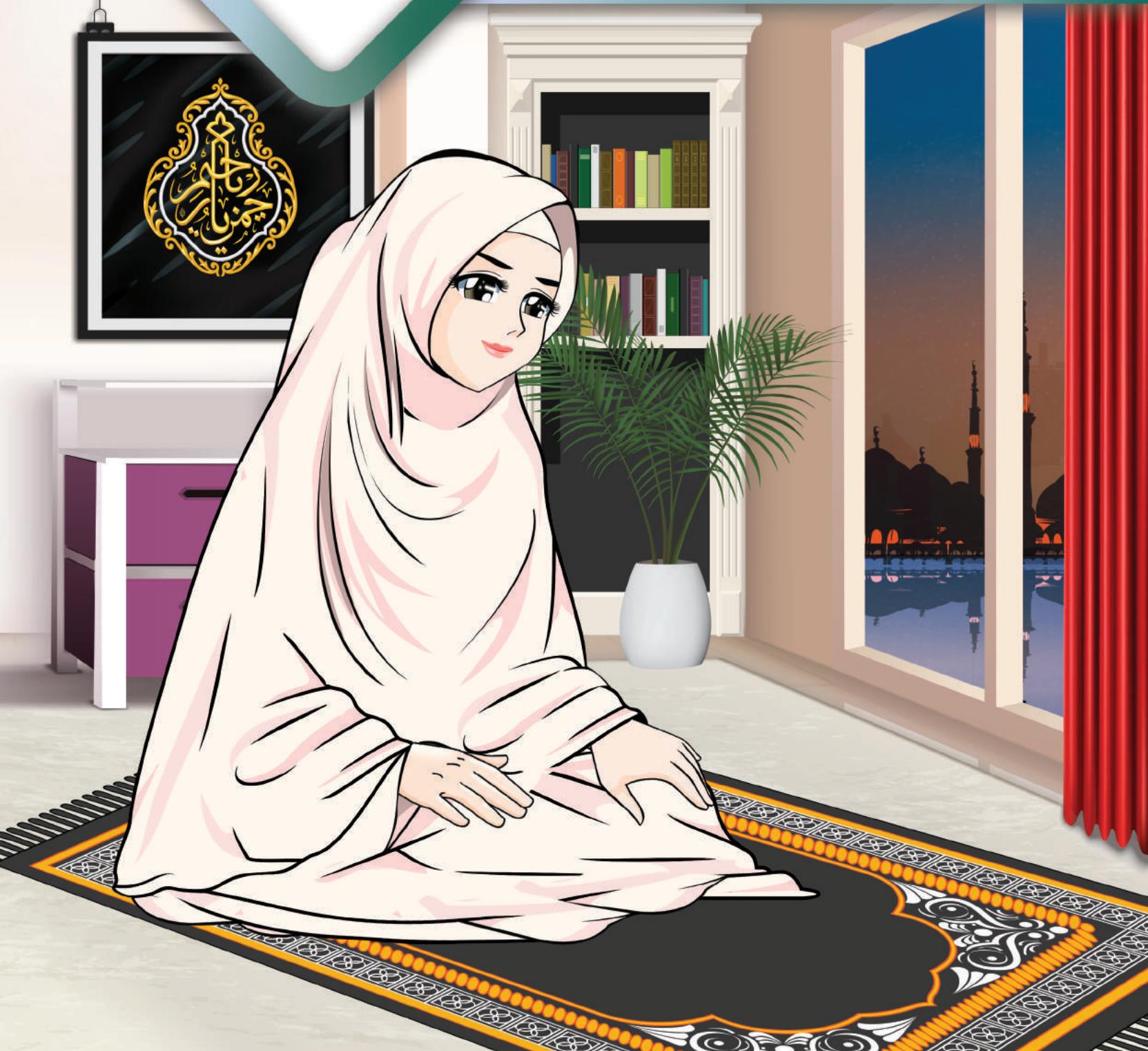
قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ لَهُ:

مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ

بهاین نقیّزا

سپیدی

هه ر که سئ نقیّزا سپیدی بکه ت ئه وئ دئ ل  
بن چاقدیریا خودیدا بیت و یئ پاراستی بیت.



## فَرِمْوَدَةِ يَنْ بِيْغَمِبِرِي

١ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُخْلِصًا، دَخَلَ الْجَنَّةَ

٢ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا مُقْلِبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَى دِينِكَ

٣ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اعْلَمُوا أَنَّ خَيْرَ أَعْمَالِكُمُ الصَّلَاةُ

٤ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمَسْجِدُ بَيْتُ كُلِّ مُؤْمِنٍ

٥ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكِعْ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ

٦ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةَ الْفَدْرِ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

٧ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اقْرُوُوا الْمُعَوَّذَاتِ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ

٨ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْبَخِيلُ مَنْ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ

٩ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ

١٠ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمِطِ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ

١١ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَاقٌ

١٢ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الصَّلَاةُ لِوَقْتِهَا، وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ

١٣

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أُمَّكَ، أُمَّكَ، أُمَّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ، ثُمَّ الْأَقْرَبَ، فَالْأَقْرَبَ

١٤

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ

١٥

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ

١٦

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيُوقَرْ كَبِيرَنَا

١٧

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ

١٨

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَبَسَّمُكَ فِي وَجْهِ أَخِيكَ صَدَقَةٌ

١٩

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَاماً وَيَضَعُ بِهِ آخَرِينَ

٢٠

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِقْرُؤُوا الْقُرْآنَ وَاعْمَلُوا بِهِ

٢١

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَمْسَسُ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ

٢٢

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا اسْتَأْذَنَ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ فَلَيَرْجِعْ

٢٣

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَأَذْخُلْ؟

٢٤

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلِيُكْرِمْ ضَيْفَهُ

٢٥

قالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَحْسِنْ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا

٢٦

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمُنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ

٢٧

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: مَا عَابَ النَّبِيُّ ﷺ طَعَامًا

٢٨

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَمِّ اللَّهَ، وَكُلْ بِيمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ

٢٩

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ

٣٠

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِيمَا رَزَقْتَهُمْ، وَاغْفِرْ لَهُمْ، وَارْحَمْهُمْ

٣١

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَجِيبُوا الدَّاعِيَ، وَلَا تَرُدُّوا الْهَدِيَّةَ

٣٢

عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ زوج النبي قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُشَيِّبُ عَلَيْهَا

٣٣

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ

٣٤

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي، فَأَحْسَنْ خُلُقِي

٣٥

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا كَانَ لِأَحَدِكُمْ شَعْرٌ فَلْيُكْرِمْهُ

٣٦

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي

٣٧

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا لِبَسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَابْدَأُوْبَا بِمَا يَمِنُّكُمْ

٣٨

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَلُوا اللَّهَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ

٣٩

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ وَالْخَبَائِثِ

٤٠

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ

٤١

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجِي اثْنَانِ دُونَ الثَّالِثِ

٤٢

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كَفَى بِالْمَرءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ

٤٣

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ غَشَ فَلَيْسَ مِنِّي

٤٤

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُرَوِّعَ مُسْلِمًا

٤٥

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ

٤٦

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا لَقِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ

٤٧

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرُّحْمَاءَ

٤٨

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الْحَيَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ

٤٩

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ

٥٠

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدأْ بِالْيُمْنَى

٥١

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَالًا مُتَقَبِّلًا

٥٢

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: السَّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ

٥٣

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيْدِهِ

٥٤

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُنُبِ، وَالْبُخْلِ

٥٥

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

٥٦

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الرُّؤْيَا الصَّالِحةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلْمُ مِنَ الشَّيْطَانِ

٥٧

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا

٥٨

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَمَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ

٥٩

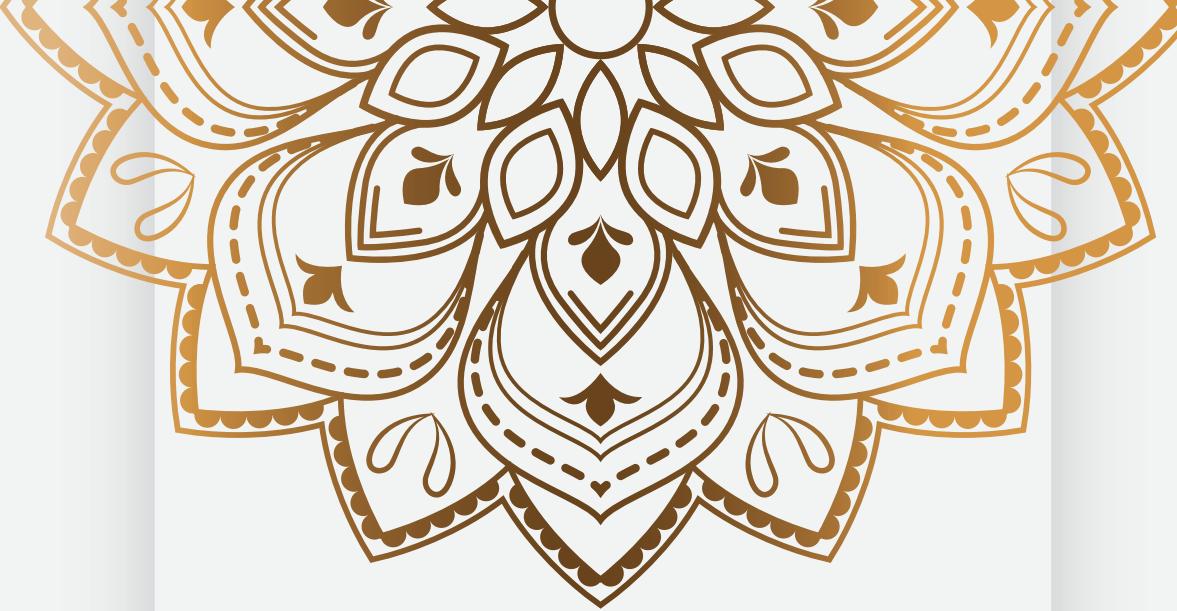
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا تَشَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ

٦٠

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ

تهام بورو سوپاس بو خودى





۱۴۳۸-ج ۲۰۱۷  
بهای فرموده

خوانده‌قانی ریزدار!

بۆ وەرگرتنا پتر زانیاریا دەربارەی

پرۆژەی مە، ب ریکا ڤان ناف و نیشانیّن

خواری پەیوه‌ندیی بەم بکە.

BahayFarmuda

07508962949

bahay\_farmudah

bahayfarmuda@gmail.com

پرۆژى بهای فرموده پرۆژەيە كە بۆ خزمە تکرنا

فەرمودىن شيرينىن پىغەمبەرى